

## ABBONNAMENTO

Utile a domicilio e del Regno, Anno L. 16 - Semestre L. 8  
Trimestre L. 4. - Per gli Stati dell'Unione Postale, Austria,  
Ungheria, Germania ecc. pagando agli uffici del luogo L. 25  
(bisogna però prendere l'abbonamento a trimestre). Mandando  
alla Direzione del Giornale, L. 25, Sem. e Trim. in proporzione.  
Un numero separato cent. 5, arretrato cent. 10

## IL PAESE

GIORNALE DELLA DEMOCRAZIA FRIULANA

Il Paese sarà del Paese, Cattaro

## LE INSEZIONI

Si ricevono esclusivamente presso l'Amministrazione di Via  
Via Pretoria, 6 Udine e in Italia ed Estero in seguito  
prezzi per linea di corpo 7: Telex pagina L. 1, - Quarta  
pagina Cent. 30 (basta 1/2 di pagina); Cronaca L. 2, - per linea;  
Avvisi, economici Cent. 5 e 10 per parola.  
Pagamento anticipato

Cala Dordone alla Pella

## Unificazione del Diritto cambiario e l'Italia

È risaputo che, per l'ufficio sempre più importante della cambiale nel rapporto internazionale, da tempo si avvia l'unificazione del diritto cambiario. La proposta di una Conferenza internazionale parti dall'Italia e dalla Germania è la Conferenza, convocata dal Governo dei Paesi Bassi, si riunì ad Amsterdam, una prima volta il 25 luglio 1910, coll'intervento dei rappresentanti dei tredici Stati, e una seconda volta il 15 giugno 1912 coll'intervento di dodici Stati.

La seconda Conferenza (1912) riprese lo studio del progetto preliminare di unificazione del diritto cambiario elaborato dalla prima Conferenza (1910), modificato in parecchi punti, chiuso i suoi lavori approvando un progetto definitivo di diritto cambiario uniforme e un progetto preliminare per l'unificazione del diritto relativo allo chèque, di cui si occuperà una terza Conferenza.

Due sistemi cambiari si erano trovati a contendersi il campo: il sistema tedesco più moderno, seguito da quasi tutti gli Stati d'Europa e il sistema francese, accolto, più di un secolo fa, dal Codice francese e seguito da una gran parte di Stati balcanici e sud-americani; ma una meraviglia di cui si sa il progetto, di sistema tedesco, redatto dalla Germania, per l'adozione di Vienna (1910) riuscì vittorioso fin dalla prima Conferenza, di cui il «Progetto definitivo di diritto cambiario uniforme» è, per il suo contenuto, essenzialmente tedesco.

Quanto agli Stati di sistema inglese, Olanda e gli Stati Uniti d'America si dichiaravano fin dall'inizio, contrari ad accettare la legge cambiaria uniforme per mantenersi ligi al loro diritto che già si imponeva a 120 milioni di abitanti nel mondo, diritto che non aveva fatto che sanzionare e raccogliere in leggi gli usi del commercio e dell'industria loro; però, nel tempo stesso, quegli Stati si dichiaravano interessati ad un certo modo, quindi favorevoli all'adozione della Legge uniforme da parte degli altri Stati, per vantaggio che loro deriverebbe dal fatto che le leggi anglo-sassoni si troverebbero in contatto con una sola legge straniera uniforme, legante tutte le altre leggi commerciali, anziché con numerose leggi diverse.

Le modificazioni che la Legge cambiaria uniforme apporterebbe nel nostro diritto, qualora — come è quasi certo — diventasse legge dello Stato riguardano in specie:

l'istituto del regresso;  
l'istituto del protesto;  
l'istituto della prescrizione;  
la legge sul bollo delle cambiali.

Quanto all'azione di regresso, essa è cosa possibile (oltre che alla scadenza per mancato pagamento) «anche prima della scadenza»: 1. se vi fu rifiuto di accettazione; 2. nei casi di fallimento del trattario; accettante o co, di cessazione dei suoi pagamenti; anche non constatata giudizialmente, o di sequestro dei suoi beni rimasti inattuati; 3 in caso di fallimento del trattario di una cambiale dichiarata non accettabile (art. 42 Regolamento uniforme).

La gravità della modificazione che questo principio apporta al nostro diritto commerciale, fece sorgere qualche dubbio sulla sua ammissibilità; tuttavia se noi consideriamo la cosa dal punto di vista economico e teniamo presente l'art. 314 Cod. Comm. vedremo che alla fin fine la differenza tra le due disposizioni non è tanto grave. Da noi il trattante, qualora sia rifiutata l'accettazione, o sia rifiutato, diminuita la sicurezza nell'accettazione, può esser costretto giudizialmente a dare una cauzione, che può persino eguagliare la somma portata dalla cambiale, ed essere anche aumentata delle spese di protesta e di procedura e divenire quindi un onere equivalente a quello del pagamento anticipato. D'altra parte, il discredito da cui è colpita una tratta non accettata, giustifica il provvedimento radicale d'interdire la scadenza, togliendo così dalla circolazione un titolo irrimediabilmente screditato, invece di sorvegliarlo con cauzioni destinate a rettificare l'acquisto nel caso di mancato pagamento alla scadenza.

Quanto al protesto, è specialmente notevole l'innovazione per la quale il protestante e il girante possono, mediante la clausola «ritorno senza spesa» «senza protesto» ed altre equivalenti, dispensare il possessore dall'acquistare il protesto per mancato pagamento, pur mantenendo intatti i loro diritti di regresso. Devono però ricordare che la clausola in questione produce i suoi effetti riguardo a tutti i firmatari solo quando sia apposta dal trattante; che, invece, la clausola sia stata scritta

L'uniformità non sarà dunque completa, almeno nel momento: il progetto attuale non rappresenta che un primo passo ma un passo capitale e decisivo, fatto sulla via dell'unificazione delle leggi. Giova sperare che gli Stati guidati dall'esperienza, si decideranno in seguito a non usare di tutte o di una parte di queste riserve forse consentite.

ranno a cancellarne qualunque dalla Convenzione in una futura Conferenza di revisione giungendo così a risultati più completi di quelli ottenuti attualmente.

Milano, luglio 1913

Dott. Luigi Genta

## Notizie dal Friuli

## Giunta Provinciale Amministrativa

(Seduta del 14 agosto 1913)

## Affari approvati

Udine. Adesione del Comune alla Unione statistica delle città italiane; affiliazione scuole delle grazie — Pavia di Prato Spessa per consegna di medaglie ai reduci della Libia — Contributo a favore dell'istituto nazionale per gli orfani della Libia — Contributo a favore della Società di Solferino e di S. Martino — Verzegnis Assegno combustibile ai frazionisti — Resiuta. Regolamento di polizia urbana — Rigolato. Utilizzazione nel bosco Tualia — Ovaro Concessione di piante per restauro della Sacristia — Forciana. Impianto telefonico — Frisanco. Ponte sul Colvera. Accettazione disciplinare proposta dal magistrato delle acque — Montebelluna Concessione gratuita cave comunali per fornitura ghiaia — Rigolato. Progetto di sistemazione strada Ludaria — Cordovado Cessione di area pubblica alla signora Morelli Da Rossi — Pordenone. Aumento salario al custode del macello Segnacco, tassa famiglia tariffa — Azzone. Aumento stipendio all'applicato municipale — Sesto al Reghedo. Sussidio al Circolo Agricolo di S. Vito al Tagliamento — Forci Avoltri Contributo di lire 35 al Comitato per l'alta epizootica — Buttrio. Lieve aumento salario agli impiegati. — Pordenone. Aumento salario alle guardie municipali — Sedegliano. Lavori di riduzione di un fabbricato ad uso Asilo Infantile — Pagnacco. Sussidio a Chittaro Ferdinando — Cinisio. Regolamento impiegati comunali — Spilimbergo. Domanda acquisto terreno — Paularo. Concessione piante a Dalmazio Luigi. Paularo. Concessione di una pianta a Gaspari Pietro — Ampezzo. Concessione piante a Lorenzini Giovanni — Trasaghis. Rimborsio al segretario comunale di spese di viaggio per la assunzione del posto — Savogna. Regolamento impiegati comunali — Reana del Royal. Collocamento di Bergagna Teresa — Bagnaria Arsa. Cassa Pensioni impiegati comunali. Foglio detrazione L. 357.30 — Vito d'Asio. Cassa Pensioni impiegati comunali. Foglio detrazione. — Usciera. Vendita rebotti comunali — Prematacco. Regolamento impiegati comunali — Luverga. Modifiche ministeriali al regolamento tassa posteggio — Molinac. Contratto per l'assunzione di Cividale. — Marano Lagunare. Collocamento nella casa di Ricovero di Da Monte Paolo. — Fagnagna. Cassa Previdenza impiegati comunali. Foglio di detrazione L. 25.74.

Sacile. Cassa previdenza impiegati comunali — Esmonzo. Concessione combustibile — Presezzo. Affranco livello — Cordovado. Aumento stipendio alla lavatrice — Fiume Veneto. Contributo al segretario della Emigrazione — Marano Lagunare. Contributo per i reduci della Libia — Pordenone. Mutuo provvisorio. Prolungamento ponte e strada d'accesso dalla provinciale alla piazza dell'ospedale. — Amaro. Strada d'accesso alla stazione ferroviaria. Approvazione progetto — Riva d'Arcano. Vendita di ritagli stradali — Esmonzo. Regolamento per la concessione dell'acqua potabile — Ovaro. Esattoria appalto covenuto 1914.22.

## Minuti

Udine. Tassa famiglia. Reclamio Degano Cristiano — Tassa esercizio. Ricorso detesta Gracco. — Cavasso. Nuovo. Tassa fuocatico. Ricorso Cipolli.

## Decisioni varie

Udine. Tassa esercizio. Ricorsi: — Maffioli Eugenio Accoglie — Romano Giovanni respinge — Zanoni Emilio — Mangione Giuseppe — Gogoi Maddaleno Luigi respinge.

Ovaro. Ricorso Florenis contro tassa esercizio. Respinge. — Polcenigo. Tassa esercizio. Ricorso Battistella. Accoglie. — Bertiolo. Bilancio 1913. Autorizza la sovralimposta. — Martignacco — Moruzzo. Obbligatorietà al servizio veterinario. Parere favorevole. — San Daniele. Modifica al Consorzio veterinario. Distacco del comune di Fagnagna. Parere favorevole. — Pavia di Udine. Tassa famiglia. Ricorso Gris Luigi. Respinge. — Pavia di Udine. Tassa famiglia. Ricorso Martelloni Gio. Batta. Respinge.

Codroipo. Tassa esercizio. Ricorso

Zanier. Respinge. — San Daniele. Ospedale Civile. Ricorso per spedalità di Castelfranco contro i comuni di Riva d'Arcano e di Meretto di Tomba. Ordina al comune di Riva d'Arcano di rifondere le spese di spedalità. — Prato Carnico. Utilizzazione bosco Palabona. Ricorso in via gerarchica al Governo del Re contro decisione G. P. A. Da parere che debba essere respinto.

## Per chi emigra

E' stato diramato ai municipi della Provincia, una circolare, per comunicare le nuove disposizioni emanate dal Commissariato della Emigrazione di New-York, alle quali devono assoggettarsi gli operai che vogliono emigrare negli Stati Uniti o nel Canada.

L'operaio che vuole emigrare, dice la circolare, deve essere di sana costituzione, esente da difetti fisici.

Sono soggetti alla refezione gli operai i quali al momento dello sbarco nel paese di emigrazione, non possiedono almeno lire 130 oltre alla somma necessaria per proseguire il viaggio fino al luogo di destinazione.

Il Governo americano non dà valore di sorta all'aiuto o sovvenzione in denaro che l'emigrante, arrivato sprovvisto dei mezzi a New-York, tenta di provvedersi da amici o conoscenti (già dimoranti negli Stati Uniti) né moralmente né legalmente leciti a fornirli.

Ogni operaio deve saper rispondere con precisione dove intende recarsi.

Si respingono tutti quelli che si recano negli Stati Uniti, per compiere lavori manuali, quando risultino chiamati da contratti di lavoro o da promesse di occupazione (in forma scritta o verbale).

Il biglietto di imbarco costituisce il documento su cui si basano tutti i diritti dell'emigrante. E' necessario quindi: 1. che l'operaio si faccia consegnare dal rappresentante di Vittoria il biglietto di imbarco non appena egli ha presentato il passaporto e stipulato il contratto di trasporto 2. che l'operaio non si rechi mai al porto d'imbarco se non ha ricevuto prima il biglietto d'imbarco 3. che l'operaio conservi gelosamente il biglietto d'imbarco, costituendo esso la base dei possibili reclami contro la Compagnia di Navigazione.

Gli operai che prendono imbarco in seconda classe perdono il diritto alla tutela prevista dalla legge sull'emigrazione. Infatti sono considerati emigranti a scopo di lavoro gli operai che si recano nelle Americhe viaggiando in III classe, e solo costoro possono beneficiare della legge stessa.

Vi sono delle Società Private di assicurazione, le quali esercitano l'industria delle assicurazioni per gli emigranti, emettendo speciali polizze di assicurazione che garantiscono il rimborso dei prezzi dei biglietti di passaggio agli operai che venissero respinti al porto di sbarco. L'assicurazione costa 10 lire. E' necessario avvertire gli emigranti dell'utilità di tale assicurazione poiché se vengono respinti dal paese di destinazione per cause indipendenti dalla loro volontà, possono ricorrere, senza spendere un soldo, alle Commissioni Arbitrali di emigrazione per chiedere il rimborso delle spese di viaggio e la liquidazione dei danni sofferti.

E' da notare poi che le autorità americane sono severissime contro gli stranieri che arrivano nei porti degli Stati Uniti con polizze di assicurazione e che gli operai che ne sono in possesso vengono respinti.

Per l'ammissione degli operai stranieri al Canada vigono le stesse norme generali degli Stati Uniti.

In particolare poi, quando trattasi di intere famiglie che intendono emigrare di ciascun membro di esse dai 18 anni in su, deve possedere al momento dello sbarco, dollari 25 in contanti e dollari 12 e mezzo per ciascun membro che non raggiunga i 18 anni e sempre che l'arrivo al Canada avvenga da marzo ad Ottobre. Tali somme devono ammontare al doppio, quando l'arrivo avvenga da novembre a febbraio.

Sono respinti tutti gli operai che non giungano al Canada con viaggio diretto al paese di cui sono cittadini; quindi gli italiani che per recarsi al Canada vanno attraverso la Svizzera o la Francia, a prendere imbarco in porto straniero, incorrono nella possibilità della refezione.

Per ottenere lo sbarco nel Canada occorre che l'emigrante possieda il passaporto per quella precisa e non per altra destinazione.

## Per il trasporto degli emigranti

Roma, 15. — Con deliberazione del commissario dell'emigrazione in data 11 corrente, mese sono stati approvati i noli per il trasporto degli emigranti nel terzo quadrimestre del corrente anno, senza aumento su quelli che sono stati attuati durante il quadrimestre che volge al termine.

Due vettori, la «Veloca» e la «Siculo Americana», non avendo voluto sottostare alla decisione del commissario fu necessario chiedere il parere del Consiglio Superiore di Marina per un aumento dei noli da assegnarsi al piroscafo «Siena» e «Bologna» sulla linea del Centro America e per quello del piroscafo «San Giovanni». Questi ultimi noli sono stati perciò fissati a norma di legge dal ministro degli Affari Esteri che si è attenuto quasi unicamente alle proposte del commissario.

## Esercizio della caccia

durante l'anno venatorio 1912 - 1914

Ricordiamo, per gli appassionati, le norme regolatrici della caccia:

I. L'uccellazione con reti, lacci, viatico ed altri artifici è permessa dal 15 Agosto al 30 novembre 1913;

II. La caccia col fucile ai volatili è permessa dal 15 agosto al 31 novembre 1913 eccettuato:

1) la caccia alla spingarda che si aprirà solo col 15 Ottobre 1913;

2) la caccia col fucile agli uccelli palustri (esclusa la beccaccia) ed acquatici (limitatamente nelle paludi) che si chiuderà col 15 Aprile 1914;

III. La caccia ai quadrupedi è permessa:

1. al camoscio ed al capriolo dal 1 settembre a tutto novembre 1913;

2. alla lepore dal 1 settembre a tutto dicembre 1913 eccettuato a) l'esercizio nelle zone di pianura coi segugi, vetri o con altri cani da corsa (mediante fucile o senza) che resta proibito nei mesi di settembre e ottobre; b) la caccia in rastrello in numero maggiore di quattro persone anche se muniti di semplice bastone, nonché la caccia in aspetto con battitori nei campi di granoturco, che sono sempre proibite.

IV. Sono proibiti in ogni tempo l'asporto, la manomissione e la vendita di uccelli e corate, salvo, per l'asporto e manomissione, il caso di necessità giustificata da un permesso scritto dal Sindaco. Sono pure proibite la compra e la vendita di caccagione ed accoglimento durante l'epoca in cui l'esercizio della caccia è rispettivamente vietato, colta tolleranza però di otto giorni dalla chiusura dei sigilli termini.

V. La caccia alla lepore, al camoscio ed al capriolo è sempre proibita ove il terreno è coperto di neve.

VI. E' sempre proibito di tirare ai piccioni viaggiatori e a quelli che fuggono dai locali di tiro a volo.

VII. La caccia e l'uccellazione ai rondini ed alle rondini di qualsiasi specie è sempre proibita.

Zona di rifugio istituita dal Circolo Cacciatori Friulani in Provincia di Udine. — 1. Codroipo Braide nuove ett. 70, concessionario co. Giovanni Manin. — 2. Id. Poiane, ett. 100, co. A. Manin. — 3. Colloredo di Montalbano, Pradis, ett. 70, march. Paolo di Colloredo. — 4. Cordovado, Selvedere e Paludiz, ett. 40 dott. V. Pirone. — 5. Corno di Rosazzo, Romagnolo, ett. 50, Rodolfo Zanardo. — 6. Fagnagna, Nuova Olinda-Quadri, ett. 87 co. dott. D. Asquini. — 7. Gemona, bosco Glemina, ett. 18, Comune di Gemona. — 8. Gemona, Paludo e Cenneto, ett. 47, co. Vittoria Rubini Elti Zignoni. — 9. Maniago, Bosco del Castello, ett. 50, co. O. di Maniago. — 10. Maniago, località Molinac, ett. 75, concessionari signori Biasoli e De Pol. — 11. Maniago, località Valmizot, Vallina e Dei Tedesco, ett. 400, concessionari oltre un centinaio di ditte.

12. Martignacco, Alneti e Braida Zaniani, ett. 22, dott. cav. co. F. Deciani. — 13. Martignacco, Poggio Stralinger. — 14. Moruzzo, Mazzaninis e Brazza, ett. 100, co. Gropplero e Savorgnan di Brazza. — 15. Pagnacco, Fontanabona, ett. 40 Amm. Rinaldi Caponi. — 16. Pavia d'Udine, Percotto e Cortello, co. Caselli. — 17. Pavia d'Udine ett. 85, proprietà co. Francesco Deciani concessionario. — 18. Prepotto, Genta, ett. 23, cav. dott. Rubini. — 19. Prepotto, Albano, ett. 100, Fratelli Rieppi. — 20. Rivignano Aris, ett. 100, co. S. Otello. — 21. Rivignano, Braida di Turco e Lungat, ett. 40, proprietà co. Francesco Deciani, concessa. — 22. Sacile Villalba, ett. 23 cav. Ugo Grandotto. — 23. Sacile, Corna della Topolca, ett. 65, cav. G. Lacetin. — 24. S. Giorgio di Nogaro, Torre Zigno, ett. 10. Amministrazione co. Corinadi. — 25. S.

Martino al Tagliamento, Braiddoni, ett. 80, co. A. di Prampern. — 26. S. Giorgio della Richinvelda, Braide e Braiddoni ett. 145, co. Nicolò d'Altissimi Maniago. — 27. Talmassons, Casotti Scaini, ett. 52 concessionario geometra Antonio Scaini. — 28. Id., colonia della Richinvelda, ett. 40, prof. comm. D. Peelle. — 29. Varmo, Romane casale Colloredo, ett. 35, co. O. di Colloredo

## da Tarcento

## Ucciso dal fulmine

Ieri nel pomeriggio si scatenò sul nostro paese un violentissimo temporale accompagnato da frequenti scariche elettriche.

Un fulmine cadde sopra la casa di Domenico Grillo di Bulfons, penetrò dal camino, scese in cucina, e colpì un bimbo di due anni uccidendolo.

## da Pordenone

## Annega nel Noncello

Stamane certo Zilli di Rorai mentre stava pescando nel fiume Noncello in località Salivoli, si avvide che il cadavere d'un uomo veniva tratto alla deriva dalla corrente.

Lo trascorsero a riva ed avvisarono l'autorità. Sul posto accorsero subito i carabinieri i quali lo identificarono per certo Antonio Del Pietro d'anni 50 muratore da Cordenons.

Si ignora se trattasi di disgrazia o di suicidio.

## da Mortegliano

## Consiglio della Società Operaia

O. A. — Nella seduta di ieri sera dopo avere trattato oggetti di poca importanza si trattò del grande tema dell'iscrizione in massa dei soci alla Cassa Nazionale di Previdenza.

In massima l'oggetto fu approvato e fu incaricato il presidente di assumere maggiori informazioni e di riferire poi all'Assemblea generale.

## da Codroipo

## La misera fine d'un bimbo

Il bimbo di Leonardo Arturo di Antonio d'anni 5 da Codroipo inseguendo ieri un cerchio col quale si trastullava caduta nel Ledra, in un punto dove la corrente è rapidissima.

Il povero picciotto fu travolto dalle acque velocissime fino al molino Barghiz di Sedegliano nelle vicinanze venne trovato cadavere.

## Un terribile calcio

Il soldato del IV. Genova Piermarini accennato col suo squadrone a Rivis al Tagliamento, mentre puliva un cavallo, ebbe un terribile calcio alla gamba destra, che gli frantumò il femore destro.

Subito soccorso dai compagni fu trasportato all'ospedale militare di Udine.

## da Cividale

## Fermo di contrabbando

Le guardie di finanza della nostra tenenza operarono una perquisizione nella casa di certi Ciano Lorenzo fu Antonio e Giorgiotti Pietro da Gaglianico sequestrando 25 chili di zucchero di prima qualità e diverso tabacco da fumo di estera provenienza, più 5 sacchi vuoti che venne riscontrato che avevano contenuto dello zucchero.

Vengono estradati denunciati alla competente autorità.

## da Fanna

## IL SUICIDIO DELL'EX UFFICIALE POSTALE

Questa mattina colta l'occasione dell'assenza della moglie suicidavasi con un colpo di fucile Narduzzo G. B. già ufficiale postale di questo paese. Da molto tempo il povero uomo era sofferente per una malattia incurabile e visti vani tutti i rimedi in un momento di disperazione si tolse la vita.

## da Aviano

## Esperimenti di lancio di bombe in un volo difficile

Ieri mattina alle ore 8.25 il tenente Graziani partiva su un S. B. 70 H. P. da questo campo di aviazione per un esperimento di lancio di bombe su un punto prestabilito nei pressi di Colloredo di Monte Albano.

Nonostante il vento proveniente dallo sbocco della valle del Tagliamento e dei fortissimi «remorse» che agitavano l'atmosfera l'ardito pilota, dopo essersi sollevato a 1100 m. riusciva individualizzare il punto prestabilito eseguendo un lancio di due bombe.

Nella località dove è stato eseguito l'esperimento si svolgono attualmente le manovre divisionali di cavalleria. Alle ore 9.35, dopo aver continuamente lottato con l'aria agitatissima il tenente Graziani faceva ritorno a questo campo di aviazione atterrando con un magnifico «vol plane».



## da Palazzolo dello Stella

## Il ponte sulla Stella

La prima domenica di settembre avranno qui luogo solenni feste per l'inaugurazione del nuovo ponte sullo Stella.

Per l'occasione un solerte Comitato presieduto dall'on. Ileraschi lavora attivamente affinché la cerimonia abbia a riuscire in tutto degna della grande importanza dell'avvenimento.

## da Tolmezzo

## Per l'apertura del ponte sul Tagliamento

## Il programma delle feste

## Il congresso delle mutue

Il comitato esecutivo per i festeggiamenti che avranno luogo tra noi in occasione dell'apertura del ponte sul Tagliamento tra Tolmezzo e Verzegnis, ha diramata la seguente circolare:

I Comuni di Tolmezzo, Cavazzo Carnico e Verzegnis nei giorni 7 ed 8 del prossimo settembre inaugureranno una delle più importanti opere che siano state eseguite in provincia nell'ultimo cinquantennio: il ponte sul Tagliamento.

L'alto significato della cerimonia inaugura l'apertura di una nuova e sicura via fra tre comuni che le acque del Tagliamento da secoli tenevano divaganti; il fatto che alla costruzione di tale via posero ardamente mano operai carichi di fatiche e di sudore, e che la loro opera è stata coronata dal successo, è un fatto che merita di essere ricordato e celebrato.

Le sottoscrizioni presidenziali sono per tanto oltremodo liete di invitare la S. V. Ill.ma ad intervenire ai festeggiamenti che, come dall'unico programma, stanno appressando.

Esempio assai glorioso a loro speciale fortuna il fatto di potersi unire alla S. V. Ill.ma nel porgere, in così splendida occasione, uno speciale tributo di omaggio a S. E. Luigi Luzzatti.

Coi migliori ossequi.

I presidenti del Consorzio Stradale Tolmezzo Cavazzo Carnico - Verzegnis cav. Vittorio Tavoschi - del Consorzio Carnico delle Cooperative di Lavoro Antonio Alpa della Società Operaia di M. S. ed I. di Tolmezzo Giuseppe Lombardi.

Il programma fissa per domenica 7 settembre i seguenti festeggiamenti: Ore 10 - Cerimonia inaugurale del Ponte sul Tagliamento e scoprimento delle lapidi commemorative.

Ore 10.30 - Rinfresco sul piazzale del Ponte.

Ore 12. Banchetto al Teatro di Marchi in onore di S. Eccellenza L. Luzzatti.

Ore 15.30 - Inaugurazione del congresso provinciale delle Mutue nella Sala Municipale.

Ore 17. - Concerto della Banda cittadina in piazza XX Settembre.

Ore 20.30 - Illuminazione fantastica del colle Picotta e gran ballo in Piazza XX Settembre.

Lunedì 8 settembre alle 8 avrà luogo il congresso delle Mutue nel quale verranno trattati i temi seguenti:

1. Federazione Nazionale e provinciale (rassicurazione e servizio di ricoproccanza). Relatore on. Abbate.

2. Cassa Nazionale di previdenza e Mutue Operaie. Relatore in Micheli.

3. Mutue Scolastiche di previdenza. Relatore dottor Grimaldi.

4. Mutue Forestali Scolastiche. Relatore dottor G. Grinovero.

Alle 12 avrà luogo un banchetto, alle 13.30 seguirà una gita a Verzegnis con la banda cittadina e visita di quelle Mutue, Operaie, Scolastiche e Forestali.

La presidenza del vecchio chirurgo fu palese.

«Voi», rispose finalmente, ma soltanto a voi, dirò francamente: No, non credo ad un caso... Senonché, siccome non abbiamo alcuna prova...

«Domando scusa, io credo di averne una».

«Oh!»

«Va ne facete giudice... Daniele».

«Ma sapete, mio caro luogotenente, disse, che quanto mi dite è della maggiore gravità!... A quante induzioni può dar luogo quella sola frase: «Questa volta non l'hanno sbagliata!»»

«Primeramente prova che quel povero Champcey era pienamente cognito che volevano attentare alla sua vita... In secondo luogo: «Non l'hanno...» mostra come egli si saprebbe spinto e minacciato da vari nemici, e per conseguenza, il ribaldo che abbiamo in poter nostro ha dei complici... Terzo, quelle due parole: «Questa volta...» mettono categoricamente in chiaro che già altre volte avevano attentato ai giorni del nostro amico...»

«Cadeva è quanto ho riflettuto anch'io, dottore».

«La corrugata ciglia di quel degno uomo denunziavano lo sforzo del suo pensiero».

«Ebbene, io, proseguì lentamente, ho avuto chiaro e netto il presentimento di tutte queste circostanze, alla sola ispezione dell'assassino».

«Vi ricordate l'impudenza di quel miserabile, sinché ha sperato di non essere riconosciuto? E dopo, quando ha compreso che il calibro del suo fucile lo tradiva, quanta abbiezione e quale ignobile bassezza! Senza fallo, costui è capace di tutto...»

«Oh! basta solo guardarlo...»

«Infatti mentre io lo stava osservando, mi sono ricordato i due strani individui di cui il povero Champcey fu in procinto di essere vittima; quella carucola che dal cielo gli è piombata sul capo, quel naufragio in mezzo al Don-Nail... Allora io dubi-

forestale. Colà avrà luogo un rinfresco in municipio e inaugurazione della linea telefonica.

Pure nel pomeriggio si svolgerà una corsa podistica Tolmezzo-Cavazzo-Tolmezzo; ed a sera avranno luogo balli pubblici e giochi d'artificio.

Come si vede è un programma magnifico che richiamerà a Tolmezzo una gran folla di forestieri.

## Il Cinematografo contro il Teatro

Finché la pellicola non avrà una voce e la marionetta epitetica un'anima il teatro le sarà inibito come attentato di proditoria profanazione.

Ma come! lo sviluppo d'un carattere umano, che si manifesta nel contatto o nell'attrito di sentimenti, che la parola esplica, sottolinea, documenta, esplora, sorprende, imperscriva in atto di vita, dovrà essere tutto commesso alla retina d'uno spettatore o alla smorza necessariamente eccessiva di un attore? Una frase ch'è un lampo, al cui bagliore si scopre il segreto di un'anima, un dialogo sul cui sottile tessuto si disegnano le ragioni ascose d'un dramma, la concitata o lenta efficacia d'una scena, che dalle voci e dal significato preciso d'ogni imperdibile inflessione prendono il colore drammatico — son mai riproducibili nel dramma cinematografico, l'efficacia del quale s'aggrappa alla sommaria dell'azione e alla pletora del gesto?

L'opera d'arte affoga nella sua semplice parvenza esteriore, non di rado in antitesi con l'intima essenza del dramma. Chi abbia sensibilità artistica soffre durante questi spettacoli di barbarie estetica e di violazione intellettuale. Si offende l'arte e si nuoce al più legittimo interesse dell'industria teatrale. Non si può sperare in un pubblico di esteti. Chiunque, nella gran massa che forma l'auditorio dei teatri, può con dieci, venti, cinquanta testimonianze usufruire d'uno spettacolo che gli dia l'illusione della scena vera, l'abbandona per quella fittizia, che gli rappresenta un dramma... e un'economia sensibilissima. Gli impresari mordono il freno, per puro caso in armonia perfetta colle ragioni dell'arte. Gli attori torcono un po' il muso, ma bisogna per accomodarsi coi cinema-teatrali, quando sono chiamati a rappresentare per essi i drammi gestiti, che a qualunque «gusto» può dar l'illusione d'un prim'attore. Quanti Zaccanti ha creato la pellicola!

In queste «film» sgambellano i Coquelini muti di E. Scorsone Duse e di Sarab pullulano molti saloni pianterreni. Morle alla superiorità della parola, al tremito della voce, al grido possente dell'anima! Mi basta vacillare sugli altalene e far sbavare un po' di champagne fuor del bicchiere per essere il migliore degli «Orvaldi». Batto un pugno sullo sgabello di una bottoia, sono «Kean». Ruzzolo Jago per terra e sono «Otello». Per «Amleto» basterà che tenga un libro fra le mani, in atto di commiserazione. Tanto, che c'è in quel libro? «Parole, parole, parole!»

Con questi metodi semplicisti, il dramma si svolge in menzura, gli interpreti si promuovono di grado e il teatro di prosa ci rimette il credito e i quattrini.

Adesso capita fresco fresco il caso della «Pisanella». Lasciamo andare se il cinematografo era un po' nel gusto e nelle previsioni della commedia. Il nome di Gabriella D'Annunzio deve per me significare visione, arte, poesia, verbo. Scenari, coreografia e costumi, se mai, dovettero illustrare il fondo del quadro. Ma la Pisanella deve anche spiegarci il suo fascino, il suo segreto, il suo doppio aspetto simbolico, il nefasto infusso, che traduce in strage e morte il profumo della sua enigmatica femminilità. Invece, eccoli il cinematografo che precede la «tournée» della Rubinastin.

«Vedremo, dunque, la Pisanella nei cenoni, negli ori, nelle stoffe, nei chiodi, fra i leopardi, fra i mazzi di

rose, fra le risa, atteggiarsi al ritmo della danza o al brivido della morte, ma quale parola ci dirà chi ella sia, quale anima misteriosa e fatale chiuda il suo corpo d'ebbo, quale medioevale o sonora bellezza vibri nel vero ricostruito su antichi modi?

Sazieremo l'occhio con gli splendori degli altri e con le vesti lussuose — ma chi trasmetterà all'orecchio i «dolci suoni» o gli «aspri accenti»? Assisteremo a un ballo, senza né pur la musica.

Il titolo vi dica l'argomento. Si tratta della guerra indotta dal cinematografo al teatro. Guerra ingiusta, sleale, perniciosa all'arte, al buon gusto, alla intelligenza e alla cultura dell'uomo.

Qualunque mezzo fisico voglia sostituirsi al mezzo intellettuale non può che nuocere allo sviluppo mentale del popolo.

Se il cinematografo dovesse assorbire il teatro, tanto varrebbe sopprimere la pittura e metter al suo posto la fotografia. La pellicola è sorta per riprodurre materialmente la natura, non per la sua interpretazione psicologica e poetica.

L'invasione della macchina stridula e luminosa rasenta la tracotanza. Assegniamole i suoi veri confini, appliciamola magari, come già si comincia a fare in America, quale mezzo di conoscenza e di trasmissione d'esperienze nelle scuole e nei gabinetti scientifici.

Ma non le permettiamo l'ingresso nei sacri recinti dell'arte perché la renda goffesca e ne sfrutti impudentemente il patrimonio intellettuale con la parte minima della genialità creatrice d'uno scrittore la scenografia il movimento e il gesto.

Quale turpe spettacolo, quello di vedere avvilito il pensiero, l'osservazione intima ed esterna d'un personaggio del balordo gioco della mimica, in un confuso indifferenziato di persone, cui la macchina imprime una celerità convulsa e una tela bianca, di tratto in tratto dilucida con qualche lettera o qualche didascalia.

Io non so davvero da quale cattivo gusto sia affetto il pubblico per interessarsi a quelle epistemie comiche o drammatiche, che fanno a fortuna dei cinematografi. Giacché — e questo è lo strano — il dramma cinematografico attira più degli spettacoli dal vero, che dovrebbe essere la giusta e sola attrattiva delle «film».

E' comprensibile il fascino che debba esercitare sulla fantasia un avvenimento riprodotto integralmente: una funzione solenne, una rivista, una effluvia di navi una pista con analoghe cose, i preparativi d'un campo di battaglia e — se fosse sempre possibile — la battaglia stessa, una «corrida», uno sbarco e tutti i cantomilla fatti che avvengono nel mondo e son riproducibili sulla pellicola.

Credo anche più intenso il fascino del paesaggio, che raggiunga il godimento intellettuale con la conoscenza istantanea di regioni, boschi, praterie, marine, panorami, fiori, canali, fiumi — ignoti alla maggioranza degli spettatori e che divengono elementi di cultura, sensazioni d'arte, svariato giuoco di colori.

Per l'appunto, un congresso americano dovrà fra poco discutere un disegno di legge il quale si prefigge di introdurre nelle scuole il cinematografo per films educativi.

Edison che è entusiasta del disegno, alla sua vita... In secondo luogo: «Non l'hanno...» mostra come egli si saprebbe spinto e minacciato da vari nemici, e per conseguenza, il ribaldo che abbiamo in poter nostro ha dei complici... Terzo, quelle due parole: «Questa volta...» mettono categoricamente in chiaro che già altre volte avevano attentato ai giorni del nostro amico...»

«Cadeva è quanto ho riflettuto anch'io, dottore».

«La corrugata ciglia di quel degno uomo denunziavano lo sforzo del suo pensiero».

«Ebbene, io, proseguì lentamente, ho avuto chiaro e netto il presentimento di tutte queste circostanze, alla sola ispezione dell'assassino».

«Vi ricordate l'impudenza di quel miserabile, sinché ha sperato di non essere riconosciuto? E dopo, quando ha compreso che il calibro del suo fucile lo tradiva, quanta abbiezione e quale ignobile bassezza! Senza fallo, costui è capace di tutto...»

«Oh! basta solo guardarlo...»

«Infatti mentre io lo stava osservando, mi sono ricordato i due strani individui di cui il povero Champcey fu in procinto di essere vittima; quella carucola che dal cielo gli è piombata sul capo, quel naufragio in mezzo al Don-Nail... Allora io dubi-

talesse addirittura che si potrebbe fare a meno di molti libri, perché «l'occhio è il veicolo naturale» delle cognizioni.

A Orange sarà prossimamente iniziato un corso d'insegnamento a base di protezione, che durerà otto anni.

Negli Stati Uniti sono apparsi recentemente alcune pellicole, che illustrano i sistemi usati per inoculare i germi della malattia degli animali e gli effetti di tali germi sul sangue.

Il biologo Camandon ha preparato una «micro-film» sulla circolazione del sangue e altri, con un processo di combinazione fra la radiografia e la cinematografia, farà vedere i movimenti dello stomaco nell'interno del corpo.

E a quante simili applicazioni scientifiche la trasparente pellicola sarà adibita!

Non basta dunque, un campo così vasto di curiosità, di utilità e di pittoresco per lo sfruttamento «cinematografico» della macchina pellicola?

Perché gli spettatori devono attendere ad un'attività più nobile, insoddisfatta, con combinazioni chimiche che l'arte non può consentire? La pellicola penetrerà nel sangue, nello stomaco, ma non mai nel cervello, che distilla idee, visioni, immagini e sentimenti animati solo dalla maestà della parola.

Per il nuovo teatro

La convocazione dell'assemblea

Il benemerito comitato promotore del nuovo teatro ha diramata la seguente circolare:

A norma dell'articolo 134 del Codice di Commercio il sottoscritto promotore della Società anonima per azioni del nuovo teatro invitano la S. V. Ill.ma alla Assemblea generale che sarà tenuta nei locali della spettabile Camera di Commercio il giorno di sabato 30 corrente alle ore 14 per deliberare sul seguente ordine del giorno:

1. Nomina del presidente dell'Assemblea.

2. Costituzione della Società e riconoscimento ed approvazione del versamento delle quote sociali.

3. Discussione ed approvazione dello Statuto.

4. Rinuncia dei promotori alla partecipazione sugli utili netti e rimborso delle spese sostenute per la costituzione.

5. Nomina del consiglio d'amministrazione.

6. Nomina dei Sindaci.

I promotori: Elto Morpurgo — Leonardo Rizzani — E. de Brandis — Francesco Minisini — A. Malignani — Giusto Venier — A. G. Beltrandi — Gino Schiavi.

Il progetto di Statuto

Il progetto di Statuto della Società comprende le norme seguenti:

E' costituita una Società civile per azioni denominata «Società Anonima del Teatro Nuovo» con sede in Udine, per la costruzione, l'allestimento e l'uso, non diretto, di un teatro e locali accessori, con lo speciale intento di rendervi possibili esecuzioni accurate e decorose dei migliori spettacoli teatrali.

Il capitale sociale è di lire... diviso in... azioni nominative da lire 1000 (mille) ciascuna e potrà essere aumentato, in una o più riprese, fino a lire 550.000 (cinquecentocinquanta mila) per deliberazione del Consiglio di amministrazione presa a maggioranza di almeno due terzi dei consiglieri.

Le azioni sociali sono nominative e, nei rapporti sociali, indivisibili.

La Società è amministrata da un Consiglio composto di sei soci eletti dall'Assemblea generale a maggioranza di voti.

Easi durano in carica tre anni, rinnovandosi per terzo ogni anno; i consiglieri scaduti sono rieleggibili.

Il Consiglio elegge nel suo seno il presidente e un vice presidente, che durano in carica tre anni, salvo sorteggio; nomina pure il segretario che potrà essere anche persona estranea al Consiglio e non azionista.

I consiglieri non percepiscono alcun compenso, ma avranno, in ogni caso e sempre, diritto al libero ingresso e all'uso di un palco.

A tutte le sedute del Consiglio di Amministrazione verrà invitato il Delegato del Comune di Udine, il quale avrà diritto di voto nelle deliberazioni riguardanti l'esercizio del teatro, per quanto si riferisce agli spettacoli. Allo stesso Comune di Udine sarà riservato

l'uso di un palco, in conveniente posizione da destinarsi senza corrispondenza di canone.

Dall'utile netto di ogni esercizio verrà prelevato il 5 per cento per formare il fondo di riserva a termini dell'articolo 182 del Codice di Commercio. Sul residuo delibererà l'Assemblea dei soci, sopra proposta del Consiglio, con lo speciale intento di cui all'articolo 1.

Il Comune di Udine avrà diritto di partecipare, per mezzo di un delegato, alle deliberazioni del Consiglio di Amministrazione della Società per quanto riflette la scelta e l'esecuzione tecnica del progetto.

I progetti

Fino ad oggi, giorno in cui scade il termine per la presentazione dei progetti del nuovo Teatro, sono pervenuti al Comitato promotore i seguenti progetti: Architetto Provino Valle (due progetti) ing. e Architetto Petz G. Caratti e Barnabò; ing. Tonizzutti di Udine; ing. Vandonio di Torino; ing. e architetto Pericoli Kerckhoff di Roma infine uno contrassegnato col motto «Avvenire».

La morte di Domenico Barnabò

Oggi alle 14.30 a Buia saranno rese solenni onoranze funebri alla salma di Domenico Barnabò un altro della gloriosa milizia di Garibaldi, che accompagna dal mondo.

Domenico Barnabò, nato a Buia nel 1859 da una famiglia che vantava purissime tradizioni di patriottismo e delle quali aveva data bellissima prova durante il glorioso assedio del forte di Gozzopio, abbandonò Padova dove studiava, per accorrere tra le schiere piemontesi tra le quali fece la campagna del '59: nel '60, segue Giacomo Medici nella spedizione nell'Italia meridionale e si batté da prode al Volturno, nel '66 volontario di Garibaldi nel Trentino partecipava all'eroico episodio del Caflaro, che valse a Titto Calla il titolo di «prode tra i prodi» datogli dal Generale, e che da F. Domenico Guerrazzi fu definito degno di poema e di storia.

Dopo il '66 il Barnabò rimpatriò e si stabilì a Buia dove attese al suo commercio.

Uomo integro e retto, conservò pura fino alla morte la fiamma che lo aveva acceso di tanto entusiasmo, e seppa accattivarsi la stima e l'affetto di tutti sicché sorse nella tomba fra il compianto ed il lutto generale.

Infanzi alla memoria del prode soldato della patria si chini reverente il nostro pensiero; alla famiglia Barnabò le nostre più vive condoglianze.

BIANCHERIA

per corredi da SPOSA e da CASA

SPECIALITÀ PER ALBERGHI E COLLEGI

RECCARDINI e PICCININI

UDINE

Mercato vecchio 4 - Telef. 3-77

cey, egli forse potrebbe dare informazioni...

Ma il chirurgo drizzandosi sulla persona:

«Interrogare il mio farito! inter-ruppe con furore, per furore, non è vero? Alto là! Se ho la fortuna inaudita di trarlo dal mal passo, nessuno si avvicinerà al suo letto prima di un mese... Ed anzi, potremo chiamarci fortunatissimi, se fra un mese potrà dirsi abbastanza rimesso da sopportare un dialogo...»

Grollò il capo, e dopo un breve silenzio:

«D'altra parte, soggiunse, Champcey vorrà egli dire quanto sa o sospetta? La cosa è per lo meno dubbia. E stato due volte e un paio di essere assassinato... ne ha fatto mai parola ad anima viva? I motivi che lo hanno spinto a tacere, li avrà forse anche adesso...»

Poi, senza por mente alle obiezioni dell'ufficiale:

«Insomma, disse, rifletterò e correrò dal procuratore imperiale a coglierlo appena alzato dal letto... Quello che ho da chiedervi, o luogotenente, si è che mi vogliate serbare il segreto sino a nuovo ordine; ma lo prometto?»

«Va se da la mia parola, dottore».

«Allora siate tranquillo, il nostro

La tombola

Per l'estrazione della tradizionale tombola a beneficio della Congregazione di Carità, in Giardino Grande si raccolsero ieri nel pomeriggio una enorme folla.

Nell'unica tribuna erano riunite le autorità: l'ass. cav. Conti, il sig. Garavani per il R. Lotto, il vice-commissario dr. Marpillero, il cav. Bruni e l'avv. Zagato per la Congregazione di Carità.

L'estrazione della tombola, ad onta della pioggia, procedette col massimo ordine.

La cinquina venne vinta col 18 estratto da Zuccolo Quirino d'anni 15 da Buttrio e da Rizzani Antonio fu Fano d'anni 27 pubblico spazzino.

La prima tombola è vinta col 23 estratto da Zampa Ermengildo d'anni 50 da Martignacco e da Nardini Adelaide maritata Simeoni da Udine.

La seconda tombola fu vinta dal sig. Mario Conti di Quintino d'anni 16 studente nel nostro Istituto Tecnico.

L'incasso fu di lire 5886 mentre l'anno scorso era stato di lire 6340.

L'utile netto è di circa lire 2600.

Fugge dall'ospedale e percuote un vigile

Da qualche tempo si trovano ricoverati al nostro ospedale certi Moro Giovanni d'Angelo d'anni 22 e Beltrame Giovanni d'anni 26 formati da Udine.

Costoro questa notte, approfittando del sonno dei compagni di avventura uscirono dalla sala dove erano ricoverati, scesero in cortile ed abbandonarono il Pio Luogo saltando il muro di cinta.

I preposti all'ospedale non sanno in alcun modo spiegarci l'atto veramente strano ed ingiustificato di questi due ammalati, i quali ove lo avessero chiesto, avrebbero potuto uscire dal Pio Luogo e continuare la cura nelle loro case.

Uno degli, diciamo così, evasi, il Beltrame, si trovò stamattina in piazzale XXV luglio, dove venne a divertirsi per motivi futilissimi col sig. Di Lenus Antonio.

Accorse a far cessare la questione il vigile rurale Antonino Franzolini, ma il giovanastro si ribellò e si mise a tirar pugni e calci contro il malcapitato vigile.

Subito avvisato fu sul posto il vigile Pegoraro il quale dovette pensare assai per ridurre all'impotenza il giovanotto.

Il vigile Franzolini dovette recarsi all'ospedale a farsi medicare diverse lesioni al torace ed ai bracci riportate durante la colluttazione; fu giudicato guaribile in quattro giorni.

Una donna berseggiata

Ieri certa Maria Pasqua d'anni 67 da Rivarotta, stava dovutamente pregando nel tempio delle Grazie allorché un individuo che rimase secondo introdusse destralmente una mano in tasca, rubandole il portamonete con trenta lire.

La sola Ditta che possa far da-zare senza reclame è la zocca

Orario Ferroviario e Tram

Partenze per

Pontebba A. 6.10 — O. 6.8 — D. 8.10 — A. 10.14 — D. 15.50 — D. 17.51 O. 18.53.

Tolmezzo - Villa Santina (partenza da Stazione Carnia) 7.41 — 9.44 — 12.5 — 17.11 — 19.6.

Gormona O. 6.48 — A. 9.19 — O. 18. — D. 16.46 — D. 17.58 — D. 18.53 — O. 20.9.

Venezia A. 4.26 — D. 8.55 — A. 8.20 — D. 10.10 — D. 11.25 — A. 18.10 — D. 16.35 — A. 17.22 — D. 20.11 — D. 21.31.

Giorgio-Portogruaro-Venezia A. 7 — A. 8 — M. 15.50 — 18.10 — 20.14.

Cividale M. 5.30 — A. 8.7 — M. 11.15 — M. 13.30 — M. 14.50 festivo - 17.45 - 20.16.

S. Giorgio - Treviso A. 8 — 13.50 — 20.14.

S. Daniele (Porta Gemona) 8.36 — 11.40 — 15.10 — 19.30.

Arrivi da

Pontebba A. 7.57 — D. 11 — A. 12.66 — A. 17 — D. 19.48 — O. 20.67.

Villa Santina (Arrivi alla Stazione Carnia) 8.4 — 9.30 — 11.35 — 15.34 — 17.6.

Gormona M. 7.55 — O. 9.51 — D. 11.7 — O. 13.50 — A. 15.45 — O. 19.41 — O. 20.11 — 24.

Venezia A. 4.66 — D. 7.51 — A. 9.67 — A. 12.20 — A. 14.53 — D. 17.3 — D. 18.49 — D. 20.11 — A. 23.7 — A. 24.0.

Vaiano-Portogruaro S. Giorgio 7.27 — A. 9.33 — 12.05 — 17.38 — 21.68.

Cividale 6.50 — 9.28 — 12.52 — 15.50 — 19.30 — 21.58.

Treviso S. Giorgio M. 9.33 — 12.60 — 17.33 — 21.68.

S. Daniele (P. Gemona) 8.36 — 12.11 — 15.10 — 19.25.

APPENDICE DEL «PAESE»

116

## Un grave incendio suburbio San Lazzaro

Verso mezzanotte per cause sconosciute scoppiò un grave incendio in un fabbricato posto all'interno sulla Martignacco fuori porta S. Lazzaro. Il fuoco aveva avuto origine in una stanza ad uso fienile sovrastante ad una stalletta da dove si estese a parte del restante fabbricato ad uso abitazione. Il sig. Alessandro de Pauli che si era a passare per di là s'avvide del fuoco e diede l'allarme, quindi si recò a Porta A. L. Moro a telefonare ai pompieri. Intanto gli inquilini della casa in fiamme, svegliati di soprassalto, riuscirono a mettersi in salvo, quando il fuoco aveva invaso le stanze abitazione. Una prima squadra di pompieri recata in bicicletta prontamente sul luogo riuscì a tagliare il coperto per spegnere il fuoco. Sopraggiunse subito la pompa a vapore con altri pompieri e il loro capo, i quali attinsero l'acqua dal canale del Ledra e fecero un potente getto, pur trovandosi l'incendio a distanza rilevante dal raggiungimento. Dopo circa due ore di lavoro, spento il fuoco e dato corso alle operazioni di sgombero e pericolo il pericolo del macchinario fece ritorno al posto, lasciando di guardia per ogni eventualità due pompieri. Un primo soccorso si trovò sul posto. Cantoni lespettore dei Pompieri. Il danno del fabbricato potrà aggirarsi intorno le L. 2500 e circa lire 10 per i mobili.

Accorsero pure sul posto l'ass. comunale sig. Tonini, una squadra di pompieri col loro maresciallo e le loro di città.

## Una nuova automobile pubblica

È fu inaugurata con una magnifica a Postebba la vettura automobile Diatto-Oleoni 20 HP di proprietà del sig. Mangano Giovanni, della via del sig. Puppi. Un domani, potrà servire come taxi desidero fare un viaggio comodo e sollecito, essendo detta vettura adatta al servizio pubblico. Auguri al carissimo Mangano.

## Mercato ovini e bovini

Ecco i risultati del mercato di ieri: Ovini ed ovini: 300, venduti 100 così spacciati: da latte 30 da L. 15 a 31 — da 30 da L. 38 a 40 — da 40 da L. 52 a 60 — da 60 da L. 64 a 75 — da 8 mesi in più da L. 80 a 112 — Pecore vendute: 20 per allevamento.

## Per la morte dell'on. Tiepolo

Il Presidente del nostro consiglio di amministrazione, avv. Schiavi, diretto al Presidente del Consiglio di Venezia il seguente telegramma di condoglianza per la morte del senatore Tiepolo: «La morte di questo Consiglio e nel mio pianto condoglianza per la morte del senatore Tiepolo e prego di essere rappresentato alle funerali onore».

## Schiavi Presidente Ordine Occasione eccezionale

Un'ottima Landulet Limousine Bianca 20/30 HP, fari, fari, accessori, tutto stato — L. 5000 — Lavizzari — Viale Abruzzi N. 16 — Milano.

## Importante massima

In materia di licenza di caccia Per il pubblico che ne ha interesse abbiamo una importante sentenza della Cassazione per chi vuol rinnovare la licenza di caccia in genere. La Cassazione unica con sentenza pronunciata di recente, ha deciso che non è richiesto il rinnovo della licenza per l'armi e di ogni caccia, e a già pagato la tassa governativa, non anche non si sia avuto il documento giustificativo, rende inculco la contravvenzione l'individuo momentaneamente sprovvisto della licenza.

## TEATRI e CINE

Teatro Minerva - Cinema Splendor Programma colossale per Sabato 16 domenica 17 Agosto.

Delair Journal. Rivista Cinematografica dei fatti più salienti avvenuti nei giorni scorsi.

Griffard. Grandioso lavoro cinematografico in due parti della celebre Ambrosio di Torino. Enorme successo. Robinet? Robinette? Scena comica.

## ATTENZIONE!!

È imminente la programmazione di: *Bianco contro Nero* il grandioso lavoro cinematografico in sei parti della Casa Pasquelli di Torino, interpretato di A. Capozzi.

## Teatro Sociale - Nuovo Cine

Programma straordinario per questa sera e domani:

*Pathé Journal 349.* — Nuova edizione con interessanti attualità. *L'Assalto fatale:* Dramma in 2 atti. Capolavoro della Casa Paibè che ha tutte le suggestioni dello scenario naturale, e tutte le evidenze della vita reale.

*Beoncelli non deve morire!* Bellissima scena finale interpretata dall'eccezionale André Deed (Cretinetti). La rappresentazione questa sera incomincerà alle ore 18.30 e domani alle 15.

Quanto prima verrà rappresentato il dramma emozionante *Il cacciatore di leoni*.

## Rubrica commerciale

### La retrodatazione dei pagamenti nel fallimento Treleoni

Con sentenza del 13 corr. in Tribunale, sopra istanza del Curatore ha retrodata la cessazione dei pagamenti nel fallimento di Pio Treleoni grossista in vini, determinandola provvisoriamente al 31 dicembre 1911. La Commissione di sorveglianza e l'ass. suo presidente l'egregio rag. cav. Giovanni Miotti direttore della Banca di Udine.

## Note e Notizie

### Come si risolverebbe la questione di Adrianopoli

Parigi, 15. — L'«Eco de Paris» a proposito della questione di Adrianopoli dice che non sarebbe impossibile che si giungesse alla seguente soluzione:

La Bulgaria rinuncerebbe ad Adrianopoli.

La Turchia sarebbe disposta ad assumere a suo carico la parte del debito ottomano spettante alla Bulgaria. Tale soluzione aiuterebbe molto le finanze bulgare.

Il Governo francese non è stato invitato ad esaminare tale questione, ma è stato messo al corrente della proposta della Russia, la quale tende a sospendere qualunque affare con la Turchia finché essa non abbia sgombrato Adrianopoli.

Quantunque — aggiunge l'«Eco de Paris» — tale metodo non sembra conforme agli interessi delle Grandi Potenze; il senso della risposta data dal gabinetto di Parigi è che la Francia vi aderirà tuttavia per riguardo alla sua alleanza.

### A chi sarà assegnata Argirocastro

Roma 15. — La «Tribuna» ha da Vallois, 15:

La questione di Argirocastro se cioè debba restare alla Grecia o essere assegnata all'Albania, sarà decisa dalla commissione che delimiterà sul posto le frontiere. Sebbene ci siano fondate ragioni per ritenere che Argirocastro sarà assegnata all'Albania ieri una commissione di cinquanta persone presieduta da Muid bey si è recata al consolato italiano per fare un caldo appello all'Italia perché Argirocastro resti albanese.

### I pugni d'un deputato e gli occhiali d'un professore

alla Pensione Belvedere a Genova ROMA, 15. — La scena: Genova, alla Pensione Belvedere.

Le persone del dramma: un deputato al Parlamento, ottimo agricoltore e strenuo appassionato, intelligente difensore dell'aria italiana, molto conosciuto a Roma e a Firenze; un giovane professore dell'Università di Napoli molto colto: una elegante signora; altre signore e altri signori.

È l'ora della colazione: ai tavoli, come sogliono dire i cronisti, regna e governa la più grande allegria. Tutti i villeggianti stanno discutendo le notizie dei giornali e i petegolezzi del paese; e alla conversazione partecipano anche il professore dell'Università di Napoli e la elegante signora, i quali siedono a mensa un accento all'altro. Il sole alto, illuso e deluso dalle nuvole in corsa: e il vento fresco entrano dalle porte e dalle finestre a dare una più ansiosa volontà di vita e di gioia. Si sognano lunghi abbandoni e profondi smarrimenti. Ed ecco d'improvviso irrompono il

deputato al Parlamento e un suo amico a guastare la pace del luogo e l'incanto delle anime: l'amico si ferma sulla porta mentre il deputato con gran fuoco di concitazione corre diritto al tavolo dove sono il professore di Università e la bella signora gridando non si sa che; la signora non si scompone; ma il professore si alza incerto dubbioso, quasi attonito, proprio a tempo per ricevere due colpi e qualche pugno da deputato.

Confusione, disordine, pandemonio: la signora grida aiuto, gli uomini si raccolgono intorno i contendenti, e gli occhiali del professore cascano a terra e vanno in frantumi. Ma, perduto il lume degli occhi, l'egregio docente napoletano è impossibilitato a reagire.

Messe, dicono così, la scena posta, il deputato sciorina un bel rosario di ingiurie, si volta, prende a braccio l'amico, ed esce lasciando la signora sospesa. Naturalmente da ieri a Genova non si parla d'altro.

Ossia si parla di questo: al pomeriggio due signori, il marchese Riccardo Cipriani e l'on. Cutrufelli han traversato la piazza, sono entrati alla pensione Belvedere, han chiesto del prof. han parlato con lui.

Da quanto si è potuto sapere il professore schiaffeggiato, ha fatto rinuncia ad ogni soddisfazione cavalleresca.

### Triste rimpatrio di emigranti

Roma, 15. — A Napoli oggi il piroscafo «Sant'Anna» arrivato da New York ha sbarcato e sono stati tradotti in questura 17 folli reduci tutti da Boston e rimpatriati a causa delle loro infermità. Sono tutti emigranti delle provincie meridionali ai quali il sole d'America, come si vede non ha troppo giovato. Dodici di essi sono completamente dementi, gli altri cinque sono affetti da nevralgia acuta.

Arrivata la triste comitiva in questura il pianto di questa fu trasformato in una successione del manicomio. Naturalmente i 17 disgraziati non fanno troppa buona lega fra di loro ed è stato necessario sorvegliarli ed ammonirli facendo loro vedere tre camicie di forza sospese al muro per ogni eventualità. Fortunatamente non si è avuto bisogno di metterle in azione. I folli furono oggi stesso ricoverati al manicomio.

GUIDO BUGGELLI — Direttore Bordini Antonio, gerente responsabile Bonetti Arturo succ. Tip. Bordini

### ANTICALVIZIE

Neova invenzione del Cav. Dr. Giuseppe Munari di Treviso. Leggere avviso nell'ultima pagina.

### Sciatica Reumatica

CASA DI CURA cav. Dott. GIUSEPPE MUNARI aiuto Dott. R. DE FERRARI TREVISO

### Ringraziamento

Pregiatissimo Sig. Professore Cav. Dott. Giuseppe Munari, Treviso

Il maresciallo dell'ordine di Città Santoro si recherà costà nella speranza di poter essere accolto nella Casa di Cura che lei ha così egregiamente diretto. Ricordando l'interessamento di lei per la guardia Martin, approfittando, o forse abusando, della bontà sua pregandola di voler usare anche a pro' del Santoro che ha pure numerosa famiglia, quelle agevolazioni che gli fece al Martin, acquistandosi il diritto a tutta la mia riconoscenza.

Nella certezza di non aver fatto appello indarno alla sua amabilità, Le porgo grazie anticipateglie. Gradisca gli ossequi del Suo Dev. G. Faccioli Prefetto della Città di Vicenza.

### FORTE GUADAGNO

Agenti cercasi vendita direttamente consumatore produzione ottima olio puro oliva. Ogni ordinazione è accompagnata da certificato di analisi. Fratelli Compagnari Produttori Finalmarina (Liguria).

### Sciatica Reumatica

Lombaggine e nevralgie Reumatiche CASA DI CURA dei dottori E. FAIONI e R. FERRARI

Visite ogni giorno dalle 10-12 e dalle 13-16 Udine - Via Prefettura 19 - Udine

## COME È TRISTE

Come è triste, infatti, di vedere delle giovani ragazze, delle giovani donne, passare languide, ammalate, tutta una parte della loro esistenza, sovente la più bella, quando sappiamo che possiamo guarirle, render loro la vita felice.

La Signorina Angela Campolo, Brigata Porto a Palermo, ha sofferto durante parecchi anni.



«Era triste, scrive suo padre, di vedere questa faccenda di 15 anni in uno stato tanto malaticcio».

Ecco, infatti, una giovinetta che durante due anni non ha forse mai potuto dire un mattino: «Mio Dio, come ho ben dormito». Non ha potuto dire: «O ben riposato». Invece ogni mattina diceva: «Sono tutta spezzata». Ecco una giovinetta che durante due anni non ha potuto dire: «Ho ben pranzato», oppure «Il desinare mi ha fatto molto piacere». No, è venuta a tavola ogni giorno senza appetito, ha mangiato un poco perché bisogna mangiare, ma senza tenerci, sapendo anticipatamente che la digestione sarebbe cattiva.

Sovente ebbe l'emieranza, oppressioni, nevralgie, battiti di cuore, freddo ai piedi, alle mani, tutta la serie di malattie che avvelenano l'esistenza delle giovani asemiche, clorotiche.

Come è triste, a questa età, di non poter far un buon sonno, di non poter festeggiare un buon pasto. Come è triste, quando si è giovane, di non poter aver l'aria giovane, non essere allegro e soffrire mentre gli altri si divertono!

Come è triste di vedere tutto ciò, di sapere che vi sono delle migliaia di esseri che si trovano in questa situazione e di dovervi dire: «Possiamo guarirli, ma non li conosciamo».

Sì, possiamo, guarirli, perché abbiamo guarito, grazie alle Pillole Pink la Signorina Angela Campolo; l'abbiamo guarita e ben guarita, e guariremo pure coloro che sono nel medesimo caso.

Le Pillole Pink sono in vendita in tutte le farmacie ed al deposito A. Merenda, 6, Via Ariosto, Milano: L. 3.50 la scatola; L. 18- le 6 scatole, franco.

## ISTITUTI --- d'EDUCAZIONE

### Collegio Convitto G. Polo

PADOVA - Via Eugenes, 18 Telefono 505

Premiato con Grande Corona d'Alloro all'Esposizione Internazionale di Torino 1911

Diretto dal prof. G. ROSSI

Scuola elementare interna — R. Scuola Tecnica — R. Istituto tecnico — R. Università e Liceo — Corsi accelerati tecnici e giuridici — Asidua sorveglianza — Ottimo trattamento di famiglia — Bagni — Giunonica.

Si accettano alunni interni ed esterni — Retta aperta tutto l'anno — Retta modica.

COLLEGIO CONVITTO SPESA Castelfranco 1111 Veneto

R. Scuola Tecnica — Giunasio — Elementari — Preparazione agli esami d'Ottobre — Corsi accelerati — Media promossi nell'anno scorso 98 per cento Retta 375.

SPESA Prof. FRANCESCO, Direttore.

### PREMIATO COLLEGIO BAGGIO

VICENZA Regie Scuole Tecniche — Istituto Tecnico paragonato — R. Giunasio — R. Liceo — Elementari interne.

Corsi accelerati per l'ammissione alle scuole secondarie ed industriali. Chiedere esatte informazioni sul trattamento e sull'aspetto degli studi.

Il Direttore: cav. M. BAGGIO

## I Cicli e Motocicli

Rudge Whitworth modello 1913

Sono i migliori per scorrevolezza, eleganza, solidità e per prezzo

VENDITA ESCLUSIVA GIOVANNI NADALI PRESSO LA DITTA UDINE - Negozio Arco Via Maini - Magazzino Piazza Umberto Primo - UDINE

## Premiata Pasticceria - Confetteria - Bottigliera

GIROLAMO BARBARO

Via Paolo Cenciari N. 1 - UDINE - Telefono 2.33

Confetti - Cioccolate - Biscotti - Vini - Liquori di lusso Nazionali ed Esteri - Ricco assortimento Bomboniere.

SACCHETTI DI RASO Splendido servizio d'argento per Nozze, Battesimi e Soirées ecc. ecc. a prezzi modicissimi tanto in Città che in Provincia.

## Manifattura Sellarie

ROMOLO PANSERI

Telefono 4.16 - UDINE - Viale Trieste, 16 (Circunvalazione Porto Pracinuso e Ronchi)

Finimenti e Sellarie d'ogni specie Coperte, Impermeabili per carri e cavalli Materiale di primo ordine

PREZZI MODICI

## Premiata Fabbrica Bicilette

T. De Luca

UDINE - Porta Cusignacco - UDINE

Officina meccanica — Fabbrica Casseri — Chiusurondulate — Ringhiere — Serramenti, ecc.

NICCELAURE E VERNICIATURE A FUOCO

Impianti Riscaldamento «TERMOSIFONE», Grande deposito scaldabagni a gas, a petrolio ed a carbone. Vasche da bagno, apparecchi sanitari ecc.

## ACQUA MINERALE DA TAVOLA

La Friuli

Digestiva - Alcalina - Diuretica Effervescente - Sterilizzata

Ditta L. NIDASSIO - UDINE - Telef. 108

Servizio a domicilio

## STABILIMENTO BACOLOGICO

Dottor V. COSTANTINI

in VITTORIO VENETO

Premiato con medaglia d'oro all'Esposizione di Padova e di Udine del 1903 — Con medaglia d'oro e due Gran Premi alla Mostra dei coniferautori seme di Milano 1906.

1.° morocci cellulare bianco-giallo giapponese.

1.° morocci cellulare bianco-giallo sterico Chinese

Bigiallo - Oro cellulare sterico Poligiallo speciale cellulare. I signori co. fratelli DE BRANDIS gentilmente si prestano a ricevervi a Udine commissioni.

FERRO-CHINA BISLERI TONICO RICOSTITUENTE DEL SANGUE

ACQUA DA TAVOLA NOCERA-UMBRA (SORGENTE ANGELICA) VENDITA ANNUA 10.000.000 di bottiglie

## G. PERESANI

UDINE - Via Rialto, 17 - UDINE

## EMPORIO BICICLETTE B. S. A. (TRE FUGILI)

«SERTUM», «RALEIGH», Motociclette - Accessori - Gomme - Riparazioni RAPPRESENTANZA ESCLUSIVA DELLE BICICLETTE «STUGGI» SERVIZIO PUBBLICO AUTOMOBILI

**SORPRESA MERAVIGLIOSA**



Fra due bimbi era sorta una questione  
E paravan con canini intorno a un osso.  
La mamma li guardava in apprensione.  
Ma sull'uscio però stava a riposo.

Difficile è il saper chi aveva ragione:  
Gridavan tutti e due a più non posso  
Per l'acqua di Chinina di Migone.  
Che poi l'un con l'altro coltellarsi addosso.

Per che alla madre il fatto non dispiaccia:  
Anzi dir si dovrebbe che le parba.  
Che i bimbi al profumo la faccia.

Per stupor poi restò senza parola.  
Quando vide venir tanto di barba.  
Sul mento della piccola sua prole.

**L'ACQUA CHININA-MIGONE**

preparata con sistema speciale e con materia di primissima qualità, possiede le migliori virtù terapeutiche, le quali soltanto sono un possente e tenace rigeneratore del sistema capillare. Essa è un liquido rinfrescante e limpido ed interamente composto di sostanze vegetali.

Non cambia il colore dei capelli e ne impedisce la caduta prematura. Essa ha dato risultati immediati e soddisfacentissimi anche quando la caduta giornaliera dei capelli era fortissima.

Si vende in tutte le profumerie che trattano ed al petrolio da tutti i Farmacisti, Profumerie, Parfumerie, Drogherie, Chinierie e Bazar.

Deposito generale da MIGONE & C. - Milano, Via Granda (Passaggio Centrale, 2).

**Federazione Svizzera**  
dei Consorzi di allevamento della RAZZA BRUNA (Schwytz)

**XVI. Mercato-Exposizione di Tori in Zug**  
il 10, 11 e 12 Settembre 1913

Concorso 900-1000 capi di purissima razza bruna  
La maggioranza dei tori è provvista di certificato d'ascendenza. Per maggiori schiarimenti rivolgersi al segretario della Federazione sig. **Giuseppe Frey**, Habsburgerstrasse, 14, Lucerna (Svizzera).

Il 1913 L.

**PRESERVATIVI**  
e **NOVITA IGIENICHE**  
di gomma, resaca di pesce ed affini, per Signori e Signori, i migliori conosciuti sino ad oggi. Catalogo gratis in busta suggellata e non intestata inviando francobollo da centesimi 20. — Massima segretezza. Scrivere: Casella postale n. 835, Milano.

**CEROTTO BERTELLI**  
Insuperabile  
meraviglioso rimedio contro  
**DOLORI DI RENI E DI PETTO**  
**DOLORI LOMBARI DOLORI**  
PRODOTTI ANCHE DALLA GRAVIDANZA  
**SCIATICA - AFFANNO - ASMA - REUMATISMI IN GENERE**  
Si applica a freddo - PRODUCE CALORE - Innocuo - Non fonda  
LIRE UNA. **A. BERTELLI & C.** LIRE UNA  
MILANO



**SCUOLA MERCANTILE ED ISTITUTO DI EDUCAZIONE**  
con annesso pensionato in  
**LUBIANA (Austria)**  
fondata nell'anno 1834

Le iscrizioni per alunni interni si ricevono non oltre il 20 Agosto  
I Corsi incominciano il 1. Ottobre 1913

Chiedere informazioni e programmi ad  
**ARTHUR MAHR**  
DIRETTORE E PROPRIETARIO

**AVVISI ECONOMICI**  
(Cent. 5 la parola)  
Cercasi socio quindici ventimila conduzione importantissima saponificio città provincia. Scrivere E 11609 V Haasenstein e Vogler 6 Venezia;

(1797-1870)  
**Ricordi Militari del Friuli**  
raccolti da  
**ERNESTO D'AGOSTINI**  
Due volumi in ottavo, di cui il primo di pag. 428 con 9 tavole topografiche in litografia; il secondo di pag. 540 con 10 tavole.  
Prezzo dei due volumi L. 5.00.  
Dirigete cartolina-vaglia alla Tipo-grafia Arturo Bosetti success. Tip. Bardusco - Udine.

**Il Cinematografo è fonte di lucro**  
Nessun paese deve essere privo del locale cinematografico.  
Chi primo arriva ad impiantarlo può vivere tranquillo e sereno poiché il guadagno gli sarà sufficiente.  
Unisce l'utile al dilettevole.

**DIVERTE E FA DIVERTIRE**  
Impianti a Corrente Elettrica, a luce Ossigeno-Eterica a luce Ossigeno-Accidentale per GRANDI LOCALI - PICCOLI LOCALI  
Speciali per Istituti - Patronati Collegi - Scuole.  
Prezzi convenientissimi - Impianti posti in opera  
Rivolgetevi alla Ditta  
**ETTORE MARZETTO & C. - BOLOGNA, Via Galleria 89**  
che invia listini, cataloghi e preventivi gratis e dietro richiesta manda sul posto il suo Viaggiatore-Tecnico senza esigere nessun impegno dal cliente.  
**Materiale delle primarie case - Garantito**

La Tipografia **A. BOSETTI** assume qualsiasi lavoro

**Nuovo Ritrovato**

La Brevettata Acqua **"ANTICALVIZIE"**, del Cav. Dott. **Giuseppe Munari** già assistente della Clinica Dermosifilopatica della R. Università di Padova e Direttore del Dispensario Celtico di Treviso, premiata con le massime onorificenze, preserva dalla seborrea (forfora) secca, umida, causa principale della caduta dei capelli, guarisce le alopecie dovute da forme parassitarie favorendone rapidamente la ripristinazione dei peli senza decolorarli. Universalmente riconosciuta superiore a tutte le altre preparazioni consimili per il pronto sviluppo e conservazione sia dei capelli che della barba. Unica per le sue qualità antisettiche.

Essa diede sempre risultati insperati, come lo possono dimostrare fotografie recentissime, e certificati rilasciati spontaneamente.

Col **ANTICALVIZIE MUNARI** si evita la cura dei raggi Roentgen talvolta molto pericolosa per i giovani organismi.



La ragazzina **DAVANZO GIOVANNINA** di Celeste di Masera-Candelo (Treviso) affetta da alopecia areata totale da oltre tre anni, guarita in giorni settanta mediante l'Anticalvizie del Dott. Munari.

Trovasi presso il **Laboratorio Chimico per la preparazione dell'ANTICALVIZIE DOTT. MUNARI**. Deposito Generale  
**FARMACIA MILLIONI - TREVISO**  
Prezzo del flacone L. 4.50 più le spese postali. Per Tre flaconi L. 13 — franchi di porto.  
Ogni bottiglia sarà chiusa con apposito piombino e porterà sulla istruzione la firma dell'inventore.

M.B. - L'Anticalvizie del Cav. Dott. Giuseppe Munari la cui Casa di Salute per la guarigione della Scia-tica è nota tanto favorevolmente da 20 anni, non è una delle solite acque che promettono di far rinascere i capelli a chi per ragioni di età, o per distruzione completa del bulbo dovuta a molteplici cause, li ha perduti. — Essa guarisce unicamente le alopecie e la perdita dei capelli derivanti da forfora secca e umida.

La réclame è l'anima del commercio

**Denti Bianchi**  
usando i premiati e privilegiati dentifrici  
**VANZETTI - RONCA**  
Imbiacchiscono mirabilmente i denti, assicurando la loro conservazione, rafforzano le gengive sanguose, smorte e rilassate, purificano l'alito, disinfezzano la bocca lasciando alla medesima una dolcissima lunga freschezza.  
Preparate esclusivamente nel premiato Laboratorio Chimico Farmaceutico  
**Cav. G. B. RONCA - VERONA**  
Unico possessore della genuina ricetta  
Raspiegare le imballature  
**20 MASSIME ONORIFICENZE**  
INVIANDO LIRE UNA SI RICEVERA' FRANCA UNA SCATOLA

**ESPOSIZIONE INTERNAZIONALE D'IGIENE SOCIALE 1911-ROMA-1912**  
SOTTO L'ALTO PATRONATO DI S.M. LA REGINA ELENA



**DIPLOMA**  
di Gran Legno  
per il suo prezioso contributo alla  
igiene sociale

**IL FOSFO - STRICNO - PEPTONE - DEL LUPO**  
riconosciuto per parere di tutti i Chimici il  
**PRIMO RICOSTITUENTE**  
ha ottenuto all'Esposizione Internazionale d'Igiene di Roma la più alta Onorificenza.

Per qualunque informazione sul **"Paese"** e principali giornali d'Italia ed Estero rivolgersi esclusivamente all'Ufficio di Pubblicità Haasenstein e Vogler, Piazza Vitt. Em. N. 5.